

Enseñanza de género e inglés: surgimiento y aprendizaje

Dánie Marcelo de Jesus¹

El campo de los estudios de género y de ELT ha crecido en la última década, a través de la investigación sobre la formación del profesorado y las identidades de los estudiantes. Se ha buscado abordar cuestiones de desigualdad sexual, en particular las relacionadas con el discurso, el uso lingüístico y los hablantes, el diseño de materiales y las creencias. Desafortunadamente, los planes de estudio de idioma inglés en los cursos de formación del profesorado lo han descuidado en lo que respecta al tema de la diversidad, así como en la forma en que los profesores pueden abordar este tema en el aula de ELT. Este volumen bilingüe intenta traer esta discusión a un primer plano basado en iniciativas de investigación llevadas a cabo en el Sur Global.

Los capítulos primero y segundo, “Género & ELT/Gender & ELT”, de Harold Castañeda-Peña, presentan los temas principales de la investigación en género (pedagogías y prácticas, materiales, creencias, derechos e identidades) en aulas de ELT en Colombia.

Los capítulos tercero y cuarto, “Generolectos y enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera/Genderlects and English language teaching and learning”, de Carolina Camacho, se basan en el análisis literario y la sociolingüística para discutir cómo el concepto de género puede afectar el lenguaje de mujeres y hombres.

Los capítulos quinto y sexto, “Identidades sexuales y de género dentro de la enseñanza-aprendizaje de inglés en Colombia: narrativas de experiencias de aula L2² de estudiantes gays y lesbianas de una universidad privada/Gender

1 Doutor em Linguística pela PUCSP
Professor do MeEL e do Departamento de Letras

2 L2 significa segunda lengua

and sexual identities in EFL in Colombia: Narratives of L2 experiences of gay and lesbian students at a private university”, de Mariana Escobar Gómez, se centran en las narrativas de los estudiantes de inglés como L2 en la educación superior que abordan sus orientaciones sexuales no heteronormativas.

Los capítulos séptimo y octavo, “Experiencias narrativas de aprendizaje en clave de contenidos de clase de lengua extranjera de estudiantes queer/ The narratives of queer students in content-based foreign language classes”, de Paula Galeano Bohórquez y Juan Felipe Sánchez Guzmán, presentan iniciativas de investigación que incluyen un marco de experiencias narrativas de aprendizaje de lenguas extranjeras basadas en contenidos sobre género.

Los capítulos noveno y décimo, “Experiencias narrativas de estudiantes sobre prácticas discursivas heterosexistas en el aula de inglés como segunda lengua/ Narrative experiences of students in the L2 classroom related to heterosexist discursive practices”, de Camila Arias y Ricardo Díaz, reflexionan sobre investigaciones sobre experiencias de formación docente en materia de prácticas discursivas, así como sobre identidad de género y orientación sexual en el aula L2.

Los capítulos décimo primero y décimo segundo, “Discursos de violencia y la (co)construcción de identidades de género en el aula de clase de inglés como lengua extranjera/Violent discourses and the (co)construction of gendered identities in an EFL classroom”, de Camila Farfán, desafían los discursos de violencia y su relación con la construcción de identidades de género de los estudiantes de idiomas en las aulas de inglés como lengua extranjera.

Los capítulos décimo tercero y décimo cuarto, “Las creencias y prácticas pedagógicas de profesores de inglés relacionadas con el género: experiencias en aulas de un solo género/Teachers’gender beliefs and teaching practices in single-sex EFL classrooms”, de Laura Malagón Cotrino, analizan las creencias de cuatro profesores de inglés como lengua extranjera sobre la coeducación de niños y niñas. Los hallazgos sugieren prácticas pedagógicas binarias entre profesores.

Los capítulos décimo quinto y décimo sexto, “Materiales de ELT y derechos de l@s niñ@s: género, agencia y educación para la ciudadanía/ELT materials and children’s rights: Gender, agency and citizenship education”, de Diana Marcela Herrera, abordan cuestiones relacionadas con una serie de libros

de texto colombianos de inglés como lengua extranjera para estudiantes de primaria desde una perspectiva crítica del discurso, con miras a comprender cómo los niños y sus derechos son transmitidos por los libros de texto.

Los capítulos décimo séptimo y décimo octavo, “El discurso generizado en la clase de lengua extranjera/The gender discourse in the EFL classroom”, de Catherine Benavides, tienen como objetivo analizar los discursos de los estudiantes y sus interacciones después de leer cuentos cortos que tocan cuestiones de género.

Los capítulos décimo noveno y vigésimo, “Surgimiento de discursos reflexivos sobre género en una clase de inglés/Emerging reflective discourses on gender in an EFL class”, de Jorge Chaparro, se basan en la implementación de una pedagogía feminista en un aula de inglés como lengua extranjera con 23 jóvenes en una universidad de Bogotá, Colombia.

Los capítulos vigésimo primero y vigésimo segundo, “Cuestionamiento de discursos hegemónicos de género: el surgimiento del tercer espacio/Challenging hegemonic discourses of gender: Emergence of the third space”, de Jonathan Delgado Ochoa, presentan un estudio interdisciplinario basado en el análisis del discurso post-estructuralista feminista, el análisis de la conversación y el análisis crítico del discurso para comprender cómo se construye el discurso de género hegemónico.

Los capítulos vigésimo tercero y vigésimo cuarto, “La formación de docentes de inglés: una experiencia pedagógica sobre cómo incorporar una mirada de género a las prácticas y contextos de profesores(as) de inglés en Colombia/The professional development of EFL teachers: How to incorporate a gender perspective into contexts and practices of Colombian teachers”, de Claudia Patricia Mojica, reflexionan sobre cómo los profesores pueden ser más conscientes de las cuestiones de género en sus entornos de enseñanza.

Los capítulos vigésimo quinto y vigésimo sexto, “Intentar decolonizar el género en un programa de formación inicial de docentes de lenguas/Attempting to decolonize gender in a B.A. ELT program”, de Carlo Granados-Beltrán, investigan cómo se pueden descolonizar las ideas fijas en torno al género y la sexualidad.